

**FONTES DO DIREITO FEDERAL  
E DOCUMENTOS OFICIAIS  
DO GOVERNO DO ESTADOS UNIDOS**

Teresa Stanton, J.D., M.A.  
Berkeley Law Library  
University of California  
[tstanton@law.berkeley.edu](mailto:tstanton@law.berkeley.edu)

CONSTITUIÇÃO DOS ESTADOS UNIDOS		
Artigo I : Poder Legislativo	Artigo II : Poder Executivo	Artigo III : Poder Judiciário
Legislação:	Documentos Presidenciais:	Decisões Judiciais:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Statutes at Large</i> (publicação oficial)</li> <li>• <i>United States Code</i> (publicação oficial)</li> <li>• <i>United States Code Annotated</i> (publicação comercial)</li> <li>• <i>United States Code Service</i> (publicação comercial)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tratados (Treaties)</li> <li>• Acordos Executivos (Executive Agreements)</li> <li>• Ordens Executivas (Executive Orders)</li> <li>• Proclamações (Proclamations)</li> <li>• Comunicações ao Congresso (Communications with Congress)</li> </ul>	<p>Supreme Court (Suprema Corte):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>United States Reports</i> (publicação oficial)</li> <li>• <i>Supreme Court Reporter</i> (publicação comercial)</li> <li>• <i>United States Supreme Court Reports, L. Ed.</i> (publicação comercial)</li> </ul> <p>Circuit Courts (Cortes federais de segunda instância):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Federal Reporter</i></li> </ul> <p>District Courts (Cortes federal de primeira instância):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Federal Supplement</i></li> </ul>
Documentos do Congresso:	Documentos Administrativos:	Outras Cortes Federais:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Congressional Record</i></li> <li>• Projetos de Lei e Resoluções (Bills and Resolutions)</li> <li>• Relatórios de Comitês (Committee Prints)</li> <li>• Relatórios (House and Senate Reports)</li> <li>• Comissões de Inquérito (Congressional Hearings)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Federal Register</i> (publicação oficial)</li> <li>• <i>Code of Federal Regulations</i> (publicação oficial)</li> <li>• Decisões de cortes administrativas são publicadas por editoras comerciais, mas poucas são publicadas.</li> </ul>	<p>U.S. Bankruptcy Courts (Cortes de Falências)</p> <p>U.S. Court of International Trade (Cortes de Comércio Exterior)</p> <p>U.S. Court of Federal Claims (Corte para processos contra o governo dos Estados Unidos.)</p>

## **I. Informação geral**

- a) Organograma do governo federal dos Estados Unidos  
[http://bensguide.gpo.gov/files/gov\\_chart.pdf](http://bensguide.gpo.gov/files/gov_chart.pdf)

*United States Government Manual* (Manual oficial de informação sobre o poder executivo do governo federal)

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=GOVMAN>

- b) Sites dos poderes no âmbito federal

### 1. Poder Legislativo

Senado (Senate)

<http://www.senate.gov/>

Câmara de Deputados (House of Representatives):

<http://www.house.gov/>

Legislação federal (Biblioteca do Congresso Nacional: THOMAS)

<http://thomas.loc.gov/>

### 2. Poder Executivo

White House:

<http://www.whitehouse.gov/our-government/executive-branch>

### 3. Poder Judiciário

Suprema Corte (United States Supreme Court)

<http://www.supremecourtus.gov/>

Tribunais Federais (Federal Courts):

<http://www.uscourts.gov/>

Centro Administrativo Judicial (Federal Judicial Center):

<http://www.fjc.gov/public/home.nsf>

Informação sobre os Tribunais Federais:

- Inside the Federal Courts:

<http://www.fjc.gov/federal/courts.nsf>

- Federal Court Basics

<http://www.uscourts.gov/EducationalResources/FederalCourtBasics.aspx>

- c) Imprensa Oficial (U.S. Government Printing Office)

FDsys: <http://www.gpo.gov/fdsys/search/home.action>

## **II. Fontes do Direito Federal**

Constituição dos Estados Unidos

[http://www.senate.gov/civics/constitution\\_item/constitution.htm](http://www.senate.gov/civics/constitution_item/constitution.htm)

Versão histórica

[http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution\\_transcript.html](http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution_transcript.html)

Constituição com anotações e comentários

<http://www.law.cornell.edu/constitution/constitution.overview.html>

## Legislação (Legislative Materials)

### *United States Statutes at Large:*

- Uma publicação oficial, contém todos os atos emitidos pelo Congresso Nacional.
- Estes atos são publicadas cronologicamente com a sessão do Congresso e o número do documento. Por exemplo, Public Law 108-10 é a décima lei pública elaborada pela 108ª sessão do Congresso.
- O título é abreviado *Stat.* Exemplo: 117 *Stat.* 557 é volume 117 da *Statutes at Large*, página 557, que contém a Lei Pública 108-10 (Public Law 108-10, the “Do-Not-Call Implementation Act” of 2003).

Livre acesso na Internet:

*Statutes at Large*, 1789-1875:

<http://memory.loc.gov/ammem/amlaw/lwsl.html>

*Statutes at Large* 2003-2006:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=STATUTE>

### *United States Code:*

- É o Código Federal publicado pela Imprensa Oficial.
- O Código contém todas as leis em vigor, organizadas por matéria e divididas em 50 partes ou “títulos” (titles).
- O Código é revisado por completo cada seis anos, com suplementos anuais publicados entre as revisões.
- A abreviação é *U.S.C.* Exemplo, 15 *U.S.C.* § 6151 é Título 15 do Código Federal secção 6151, (The Do-Not-Call Implementation Act.)

Livre acesso na Internet:

Imprensa Oficial (Government Printing Office)

1994-2009:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collectionUSCode.action?collectionCode=USCODE>

Office of the Law Revision Counsel:

<http://uscode.house.gov/>

Cornell’s Legal Information Institute:

<http://www.law.cornell.edu/uscode/>

### *United States Code Annotated (U.S.C.A.)*

- O Código Federal Anotado publicado pela editora West/Thomson; também acessível online via assinatura da Westlaw.
- Esta publicação comercial contém o Código Federal com anotações, referências, jurisprudência e comentários.
- A abreviação é *U.S.C.A.*. Exemplo: 15 *U.S.C.A.* § 6151.

### *United States Code Service (U.S.C.S.)*

- O Código Federal publicado pela editora Lexis Publishing; também acessível online via assinatura da LexisNexis.

- Esta publicação comercial contém o Código Federal com anotações, referências, jurisprudência e comentários.
- A abreviação é *U.S.C.S.* Por exemplo: 15 *U.S.C.S.* § 6151.

### *Congressional Record*

- Publicação oficial com o registro das atividades do Congresso.
- É uma transcrição do que ocorre dentro das duas câmeras do Congresso incluindo a aprovação de leis e outros atos normativos, discursos, e debates.
- Publicado diariamente quando o Congresso está em sessão.
- Ao termino de cada período legislativo, as edições diárias são repaginadas, reindexadas, e compiladas em uma edição permanente na forma de anais do Congresso.

Livre acesso na Internet:

Edições de sessões completas (Bound editions) 1998-2002:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=CRECB>

Edições diárias (Daily editions) 1994-2010:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=CREC>

Índice das edições diárias (Congressional Record Index (daily edition)) 1983 – 2010

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=CRI>

Relatórios de Comitês do Congresso (Committee Reports)

2007 to 2010: <http://thomas.loc.gov/home/LegislativeData.php?&n=Reports>

Projetos de Lei e Resoluções (Congressional Bills and Resolutions)

1973 to 2010: [http://thomas.loc.gov/home/bills\\_res.html](http://thomas.loc.gov/home/bills_res.html)

Comissões de Inquérito do Congresso (Congressional Hearings)

1985 to 2010:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=CHRG>

Relatórios do Congresso (House and Senate Reports; Senate Executive Reports)

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=CRPT>

Tratados

Via THOMAS

<http://thomas.loc.gov/home/treaties/treaties.html>

Tratados em Vigor (Treaties in Force)

<http://www.state.gov/s/l/treaty/tif/index.htm>

Documentos do Poder Executivo

*Weekly Compilation of Presidential Documents:*

- Publicado pela Imprensa Oficial, contém Acordos Executivos (Executive Agreements), Ordens Executivas (Executive Orders)<sup>1</sup>, Proclamações (Proclamations)<sup>2</sup>, comunicações com o Congresso (communications with Congress), discursos do Presidente (presidential speeches) e outros documentos emitidos pelo Presidente.
- A abreviação é *Weekly Comp. Pres. Doc.* Exemplo: 39 *Weekly Comp. Pres. Doc.*, 151 (February 1, 2003) significa o volume 39, página 151 em que se encontra a Proclamação 7646 do Presidente honrando a memória dos astronautas que faleceram a bordo do Space Shuttle Columbia.

Livre acesso na Internet:

Versão online - *Compilation of Presidential Documents*.

1992-2010:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=CPD>

*Federal Register*:

- Publicado pela Imprensa Oficial, é dedicada a regulamentos administrativos das agências federais, incluindo propostas para regulamentos novos.
- Também inclui Ordens Executivas e outros documentos emitidos pelo Presidente.
- Abreviado como *Fed. Reg.* Exemplo: Proposed Rules, Federal Trade Commission, Telemarketing Sales Rule Fees, April 3, 2003, 68 *Fed. Reg.* 16238 (volume 68, página 16238).

Livre acesso na Internet:

1994-2010:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collection.action?collectionCode=FR>

*Code of Federal Regulations*:

- O Código Administrativo Federal é publicado pelo governo, compilando as normas e os regulamentos administrativos publicados no *Federal Register* pelos departamentos e agências da administração federal.
- O Código é dividido em 50 partes ou títulos, em vários volumes e abrangendo as diversas áreas sujeitas a regulamentação federal.
- O Código é atualizado por completo uma vez por ano.
- Abreviado como *C.F.R.* Exemplo: Telemarketing Sales Rule Fees, 16 *CFR* 310 (2003).

Livre acesso na Internet:

1996-2010:

<http://www.gpo.gov/fdsys/browse/collectionCfr.action?collectionCode=CFR>

---

<sup>1</sup> Ordens Executivas são, na maioria, ordens dirigidas à oficiais federais sobre o decorrer de assuntos administrativos.

<sup>2</sup> Proclamações são declarações políticas dirigidas à nação inteira, de caráter general, e muitas vezes associadas com eventos cerimoniais.

## Documentos do Poder Judicial

### *United States Reports*

- Publicação oficial da Suprema Corte com as decisões judiciais do tribunal.
- A abreviação é *U.S.* Exemplo: *Illinois, ex. Rel. Madigan v. Telemarketing Associates, Inc.*, 538 *U.S.* 600 (2003) significa uma decisão da Suprema Corte do ano de 2003 publicada no volume 538, página 600.

Livre acesso na Internet:

1937-1975: <http://supcourt.ntis.gov/>

2006-2010 : <http://www.supremecourt.gov/opinions/opinions.aspx>

1990-present: <http://www.law.cornell.edu/supct/index.html>

### *Supreme Court Reporter*

- Decisões judiciais da Suprema Corte publicadas pela editora Thomson/West com súmulas e anotações.
- Versão online com assinatura da Westlaw.
- A abreviação é *S.Ct.* Exemplo: *Illinois, ex. Rel. Madigan v. Telemarketing Associates, Inc.*, 123 *C.St.* 1829 (2003) significa que esta decisão da Suprema Corte do ano de 2003 é publicada no volume 123, página 1829.

### *United States Supreme Court Reports, Lawyers Edition.*

- Decisões judiciais da Suprema Corte publicadas pela editora Lexis Publishing com súmulas e anotações
- Versão online com assinatura da LexisNexis. (Acesso só por assinatura)
- A abreviação é *L.Ed.* Exemplo: *Illinois, ex. Rel. Madigan v. Telemarketing Associates, Inc.*, 155 *L. Ed.* 2d 793 (2003) significa que esta decisão da Suprema Corte do ano de 2003 é publicada no volume 155 da segunda série de *United States Supreme Court Reports, Lawyers Edition*, página 1829.

### *Federal Reporter.*

- Mesmo sendo emitida pela editora West/Thomson, esta publicação é a publicação oficial das decisões dos tribunais federais de segunda instância. (U.S. Circuit Courts)
- A abreviação é *F.* Exemplo: *Mainstream Marketing Services v. FTC*, 358 *F.3d* 1228 (2004) significa que esta decisão judicial de 2004 é publicada na terceira série do *Federal Reporter*, volume 358, página 1228.

### *Federal Supplement.*

- Publicada pela editora West/Thomson, contém decisões das cortes federais de primeira instância (U.S. District Court). A maioria das sentenças ou decisões destas cortes não são publicadas.

- A abreviação é *F.Supp.* Exemplo: *Mainstream Marketing Services v. FTC*, 283 *F.Supp.2d* 1151 (2003). (Segunda série, volume 283, página 1151)

Livre acesso na Internet:

Justicia.com

<http://www.justia.com/courts/>

FindLaw.com

<http://www.findlaw.com/casecode/courts/>

### III. Sites Jurídicos de Livre Acesso

FindLaw

<http://www.findlaw.com/>

Justia.com

<http://www.justia.com/>

Law Library of Congress

<http://www.loc.gov/law>

Legal Information Institute (Cornell University)

<http://www.law.cornell.edu>

### IV. Guías de Pesquisa Jurídica

A Guide to the U.S. Federal Legal System: Web-Based Publicly Accessible Sources

[http://www.nyulawglobal.org/globalex/United\\_States1.htm](http://www.nyulawglobal.org/globalex/United_States1.htm)

Guide to Law Online from the Library of Congress

<http://www.loc.gov/law/help/guide.php>

Sources for Federal Legislative History

<http://www.law.berkeley.edu/library/dynamic/guide.php?id=53>

### V. Blogs

Law Library of Congress: Legal Blogs by Topic

<http://www.loc.gov/law/find/web-archive/legal-blawgs.php>

LLRX.com: Law and technology websites, blogs, wikis & extranets.

<http://www.llrx.com/category/1058>

SCOTUSblog: Supreme Court of the United States Blog

<http://www.scotusblog.com/>

Fevereiro 2011